

Saint Jerome Catholic Parish / Parroquia Católica de San Jerónimo
"Join us and flourish in Christ" / "Únete a nosotros y prospera en Cristo"

September 8, 2024

Septiembre 8, 2024

**23RD SUNDAY IN
ORDINARY TIME**

"He has done all things well.
He makes the deaf hear and the mute speak."
Mt 7:37



"¡Qué bien lo hace todo! Hace oír a los
sordos y hablar a los mudos".
Mt 7, 37

**23° DOMINGO DEL
TIEMPO ORDINARIO**

2533 SW 9th Avenue
Fort Lauderdale, FL 33315-2601
954-525-4133 • FAX: 954-525-0964
E-mail: church@stjfl.org
Website: www.stjfl.org

**RECTORY HOURS
HORARIO DE RECTORÍA**

Monday - Friday / Lunes a Viernes:
8:30am to 1:00pm and 1:30pm to 4:00pm

PARISH STAFF

Rev. Fr. Joseph Maalouf, Pastor
Rev. Fr. Peter Lin, In Residence
Mrs. Tara Marino, Principal, St. Jerome Catholic School
Mrs. Marcela Diaz, Office Manager
Ms. Clayre Silva, DRE

**ST. JEROME CATHOLIC SCHOOL
ESCUELA CATÓLICA DE SAN JERÓNIMO**
954-524-1990 • Web site: www.stjfl.org

MASS SCHEDULE • HORARIO DE MISAS

Monday-Saturday / Lunes a Sábado 8:00am
Saturday / Sábado 5:00pm
Sunday / Domingo
10:00am - English • 11:30am - Español
1:00pm - Chinese / Chino

ROSARY • ROSARIO

Monday thru Friday
7:30am before morning Mass
Lunes a Viernes
7:30am antes de la Misa de la mañana

**EUCCHARISTIC ADORATION
ADORACIÓN EUCARÍSTICA**

Saturday after morning Mass at 8:30am and
First Friday 7:00pm to 8:00pm
Sábado después de la Misa de las 8:00am
Primer Viernes de 7:00pm a 8:00pm

CONFESSIONS

Wednesday, Thursday and Friday:
4:30pm - 6:00pm in the chapel
Saturday: 9:00am - 10:30am
Miércoles, Jueves y Viernes:
4:30pm - 6:00pm en la Capilla
Sábado: 9:00am - 10:30am

Also available by appointment by contacting the Rectory.
También disponible con cita previa poniéndose en
contacto con la Rectoría.



Give Now / Donar Ahora

- Safe
- Convenient
- Easy
- Seguro
- Conveniente
- Fácil

Scan Me! Take a Picture!
Fotografíame!



Mass Intentions • Intenciones de Misa

Date	Time	Intention	Requested By
Saturday, September 7			
Fr. Joseph	8:00 am	St. Jerome Community	Communal Mass
Fr. Joseph	5:00 PM	Ariela Rodroquez	—Birthday
Sunday, September 8			
Fr. Joseph	10:00 am	+Girlie Juarez De Vega	By the Abueva Family
Fr. Joseph	11:30 am	Moises Mongrio	
Monday, September 9			
Fr. Joseph	8:00 am	+Angela Garzon	By Her Family
Tuesday, September 10			
Fr. Lin	8:00am	+Joseph Zogaib	
Wednesday, September 11			
Fr. Joseph	8:00 am	Gladys & Daniel Parra	
Deacon Ben Roa	7:30 pm	St. Jerome Community	Communal Mass
Thursday, September 12			
Fr. Joseph	8:00 am	+Souad Zogaib	
Friday, September 13			
Fr. Joseph	8:00 am	+Nicholas Zogaib	
Saturday, September 14			
Fr. Joseph	8:00 am	St. Jerome Community	Communal Mass
Fr. Joseph	5:00 pm	+Bill Spade	By His Family
Sunday, September 15			
Fr. Joseph	10:00 am	+Zenaida Del Rosario	By Her Family
Fr. Joseph	11:30 am	+Carmen Centeno	
Fr. Lin	1:00 pm	Chinese Mass	

Please note: the "Celebrant" may change without notice.

To add your intentions please call the rectory. Para incluir su intenciones favor llamar a la rectoría.



From Your Principal...



Greetings, St. Jerome Parishioners. We are now in September and the school year is underway. Our students are growing and learning in God's love. We are blessed.

In our middle school science class, our students participated in Engineering in Action. They put their engineering skills to the test by building tetrahedron structures to mimic bridges! They then challenged their creations to see how much weight their "bridges" could handle. Alongside this hands-on activity, they researched Bible verses about strength, finding inspiration for their designs and teamwork. It was an incredible day of creativity, faith, and learning in action!

A sample of some of the verses they used are as follows:

"For He will command his angels about you—to guard you wherever you go. They will lift you up with their hands, lest you dash your foot against a stone." Psalms 91:11-12
"Two are better than one because they have a good return for their labor; for if either of them falls, the one will lift up his companion. But woe to the one who falls when there is not another to lift him up!" Ecclesiastes 4:9 -10

"I will love thee, O Lord, my strength. The Lord is my rock, and my fortress, and my deliverer; my God, my strength, in whom I will trust; my buckler, and the horn of my salvation, and my high tower." Psalm 18:1-2

We are so thankful to Mrs. Green, our middle school science teacher, for our instilling our Catholic faith into her science lessons.

We continue to enroll new students in our school. If you or someone you know is interested in enrolling his or her child in St. Jerome Catholic School, please call the school office at 954-524-1990 or email Lisa Snow, our school registrar, at lsnow@stjfl.org to schedule a tour.

Thank you for your support of St. Jerome Catholic School. It is my blessing to serve as your principal.

Sincerely,

Mrs. Tara Marino

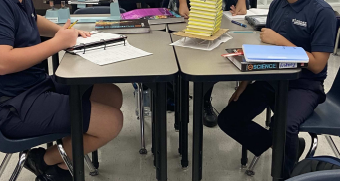
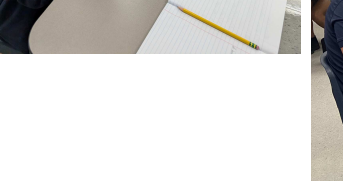
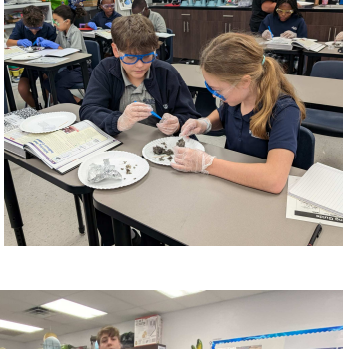
Principal, St. Jerome Catholic School

"Bless the LORD, all you His angels, mighty in strength, acting at His behest, obedient to His command. Bless the LORD, all you His hosts, His ministers who carry out His will." Psalm 103:20-21

Mission Statement

Saint Jerome Catholic School is a Eucharistic family that empowers students to grow in knowledge, love, and respect. Inspired by the Gospel, we engage our parish and school community in joyful service.

School Events



Scripture Readings For the Week of September 8, 2024

Sunday	Twenty-third Sunday in Ordinary Time Is 35:4-7a; Ps 146:6-7, 8-9, 9-10; Jas 2:1-5; Mk 7:31-37
Monday	Memorial of Saint Peter Claver, Priest 1 Cor 5:1-8; Ps 5:5-6, 7, 12; Lk 6:6-11
Tuesday	1 Cor 6:1-11; Ps 149:1b-2, 3-4, 5-6a and 9b; Lk 6:12-19
Wednesday	1 Cor 7:25-31; Ps 45:11-12, 14-15, 16-17; Lk 6:20-26
Thursday	Memorial of the Most Holy Name of Mary 1 Cor 8:1b-7, 11-13; Ps 139:1b-3, 13-14ab, 23-24; Lk 6:27-38
Friday	Memorial of Saint John Chrysostom, Bishop and Doctor of the Church 1 Cor 9:16-19, 22b-27; Ps 84:3, 4, 5-6, 12; Lk 6:39-42
Saturday	Feast of The Exaltation of the Holy Cross Nm 21:4b-9; Ps 78:1bc-2, 34-35, 36-37, 38; Phil 2:6-11; Jn 3:13-17
Sunday	Twenty-fourth Sunday in Ordinary Time Is 50:5-9a; Ps 116:1-2, 3-4, 5-6, 8-9; Jas 2:14-18; Mk 8:27-35

Escrituras Para la Semana de Septiembre 8, 2024

Domingo	Vigésimo Tercero Domingo del Tiempo Ordinario Is 35, 4-7a; Sal 145, 7. 8-9a. 9bc-10; Sant 2, 1-5; Mc 7, 31-37
Lunes	Memoria de San Pedro Claver, Presbítero 1 Cor 5, 1-8; Sal 5, 5-6. 7. 12; Lc 6, 6-11
Martes	1 Cor 6, 1-11; Sal 149, 1-2. 3-4. 5-6a y 9b; Lc 6, 12-19
Miércoles	1 Cor 7, 25-31; Sal 44, 11-12. 14-15. 16-17; Lc 6, 20-26
Jueves	Memoria del Santísimo Nombre de María 1 Cor 8, 1-13; Sal 138, 1b-3. 13-14ab. 23-24; Lc 6, 27-38
Viernes	Memoria de San Juan Crisóstomo, Obispo y Doctor de la Iglesia 1 Cor 9, 16-19. 22-27; Sal 83, 3. 4. 5-6. 12; Lc 6, 39-42
Sábado	Fiesta de la Exaltación de la Santa Cruz Num 21, 4-9; Sal 77, 1-2. 34-35. 36-37. 38; Flp 2, 6-11; Jn 3, 13-17
Domingo	Vigésimo Cuarto Domingo del Tiempo Ordinario Is 50, 5-9; Sal 114, 1-2. 3-4. 5-6. 8-9; Sant 2, 14-18; Mc 8, 27-35

Pray For All the sick of our Parish.

Roger Roa
Toni Coffey
Rosalie Cobb
Aida Soto
Manolo Rishmawy
Ian Gillespie
Etilda Romero
Suzann Dougherty
Andres Molina
Sister Ofelia Roibas Diaz
Tommy Mink
Dayane Masters
Terry Duffy

Pray for the Deceased
Oremos por los Fallecidos.

Narkis Contreras
Silvia Burga

Names will appear on the list for one month! If you need to add, or remove a name please contact the rectory. Names that appear in **RED** will be removed at the beginning of each month.

Lista de oración para enfermos y necesitados
Los nombres aparecerán en la lista por un mes!
Si necesita agregar o eliminar un nombre, comuníquese con la rectoría. Los nombres que aparecen en **ROJO** se eliminarán al comienzo de cada mes.

CCD News

We are in need of
volunteer teachers and
assistants.

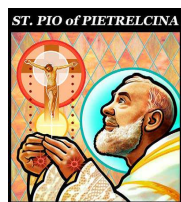
Please contact the
rectory if you are
interested in assisting
our program.

God Bless you.
Fr. Joseph

Activities/Actividades

Activity	Day / Date Place	Time
Sunday, September 8		
Chinese Mass	Church	1:00pm
Monday, September 9		
Mass	Chapel	8:00am
Grupo de Oración	Chapel	7:00 pm
Tuesday, September 10		
Mass	Chapel	8:00 am
Wednesday, September 11		
Mass	Chapel	8:00 am
Misa	Capilla	7:30 pm
Thursday, September 12		
Mass	Chapel	8:00 am
Friday, September 13		
Mass	Chapel	8:00 am
Saturday, September 14		
Mass	Chapel	8:00 am
Sunday, September 15		
Chinese Mass	Church	1:00 pm

Quotes from Padre Pio



Padre Pio

Hold on tightly to the Rosary. Be very grateful to the Madonna because it was she who gave us Jesus.

Padre Pio

Agárrate fuerte al Rosario. Agradece mucho a la Virgen porque fue ella quien nos dio a Jesús

Jenny Lusk from Diocesan (our bulletin publishing partner) is working to renew the advertisements currently running on the bulletin and to secure NEW bulletin advertisers. The bulletin is available in print and digitally online. We are grateful that this crucial communication piece is provided to our parish at no cost THANKS to the generous support of our bulletin sponsors. Jenny is calling the current sponsors so please let her know if we can count on your continued support by renewing your listing, and please call her if you're interested in placing an advertisement in the bulletin on behalf of your business, family, favorite charity OR to memorialize a loved one. Bulletin sponsors recognize the tremendous value of connecting with our church family, and we ask our parishioners and guests to patronize our supporters when using a local service. Jenny can be reached at 913-205-6387 or JLusk@Diocesan.com. Thank you!

Signs of our Stewardship

August 31 – September 1, 2024.

	Attendance	Amount
Saturday 5:00 pm	42	
1st Collection		\$874
2nd Collection		\$166
Sunday 10:00 am	107	
1st Collection		\$731
2nd Collection		\$147
Sunday 11:30 am	220	
1st Collection		\$902
2nd Collection		\$316
Mail In		\$70
Online Giving		\$1322
Attendance	369	
Collection		\$4528



Saludos, feligreses de San Jerónimo. Ahora estamos en septiembre y el año escolar está en marcha. Nuestros estudiantes están creciendo y aprendiendo en el amor de Dios. Somos bendecidos.

En nuestra clase de ciencias de la escuela intermedia, nuestros estudiantes participaron en Ingeniería en Acción. ¡Pusieron a prueba sus habilidades de ingeniería construyendo estructuras de tetraedro para imitar puentes! Luego desafiaron sus creaciones para ver cuánto peso podían soportar sus "puentes". Junto con esta actividad práctica, investigaron versículos de la Biblia sobre la fuerza, encontrando inspiración para sus diseños y el trabajo en equipo. ¡Fue un día increíble de creatividad, fe y aprendizaje en acción! Una muestra de algunos de los versículos que usaron son los siguientes:

"Porque él mandará a sus ángeles acerca de ti, que te guarden dondequiera que vayas. Te levantarán con sus manos, para que no tropieces con tu pie en piedra". Salmos 91:11-12

"Dos son mejores que uno porque tienen una buena recompensa por su trabajo; porque si alguno de ellos cae, el uno levantará a su compañero. Pero ¡ay del que cae cuando no hay otro que lo levante!" Eclesiastés 4:9-10
"Te amaré, oh Señor, fuerza mía. El Señor es mi roca, y mi fortaleza, y mi libertador; mi Dios, mi fortaleza, en quien confiaré; mi escudo, y el cuerno de mi salvación, y mi alta torre". Salmos 18:1-2

Estamos muy agradecidos con la Sra. Green, nuestra maestra de ciencias de la escuela secundaria, por inculcar nuestra fe católica en sus lecciones de ciencias.

Continuamos inscribiendo nuevos estudiantes en nuestra escuela. Si usted o alguien que conoce está interesado en inscribir a su hijo en la Escuela Católica St. Jerome, llame a la oficina de la escuela al 954-524-1990 o envíe un correo electrónico a Lisa Snow, nuestra registradora escolar, a lsnow@stjfl.org para programar un recorrido.

Gracias por su apoyo a la Escuela Católica San Jerónimo. Es mi bendición servir como su directora escolar.
Mrs. Tara Marino, Principal.

September 8

ABCD

The ABCD provides a unique opportunity to come together and provide critical assistance to those who need and depend on us. It strengthens our mission and ministry. www.isupportABCD.com.

Planned Giving

There are different ways to Planned Giving. Stocks, bonds, and mutual funds are popular gift assets since they may generate multiple tax benefits. Ask your accountant or financial adviser about the benefits such a gift may provide for you. You are welcome to contact us today via email at kblanco@theadom.org or call us at 305-762-1053.

Stewardship

Our stewardship vocation is something we accept as we grow in our relationship with God. It is our ongoing response to God's creative activity, which is encountered in personal experience, in the church, and in the world.

"Did not God choose those who are poor in the world to be rich in faith and heirs of the kingdom that he promised to those who love him?" James 2: 5

What is more important – being rich in faith or rich in possessions? Society teaches us that possessions are most important. God teaches a different lesson. When we are rich in faith, we keep God first in all things and realize that material things really don't matter and that it's more important to share with those who have less.

Septiembre 8

ABCD

El ABCD nos brinda una oportunidad única de unirnos y proporcionar ayuda crítica a quienes nos necesitan y dependen de nosotros. Refuerza nuestra misión y nuestro ministerio. www.isupportABCD.com.

Donación Planificada

Hay diferentes formas de hacer donaciones planificadas. Las acciones, los bonos y los fondos de inversión son activos de regalo muy populares, ya que pueden generar múltiples beneficios fiscales. Consulte a su contable o asesor financiero sobre las ventajas que puede reportarle una donación de este tipo. Puede ponerse en contacto con nosotros hoy mismo por correo electrónico kblanco@theadom.org o llámenos al 305-762-1053.

Mayordomía

Nuestra vocación de mayordomía es algo que aceptamos a medida que crecemos en nuestra relación con Dios. Es nuestra respuesta continua a la actividad creadora de Dios, que encontramos en nuestra experiencia personal, en la Iglesia y en el mundo.

"¿acaso no ha elegido Dios a los pobres de este mundo para hacerlos ricos en la fe y herederos del Reino que prometió a los que lo aman?" SANTIAGO 2: 5

Cuando realmente creemos que todo lo que tenemos es un regalo de Dios, entonces debemos estar dispuestos a renunciar a algunas cosas para que podamos compartir nuestras bendiciones como Dios pretende. Vivir un estilo de vida de corresponsabilidad significa no sólo ser responsable de nuestra propia vida, sino también de la de los demás.